

Assignaturas:

Por anno 10\$000
Pelo correio 11\$000
Por semestre 6\$000
Pub. de Editaes etc., \$300 a linha
PAGAMENTO ADIANTADO

O AGRICULTOR

Semanario independente e noticioso

Director Responsavel

OTTO DEMARCHI

Collaboradores:

DIVERSOS

ANNO III

RIO DO SUL, (DISTRICTO DE BELLA ALLIANÇA) Sabbado 19 DE JULHO DE 1930

Nº. 7

Inauguração da séde propria do BANCO DE CREDITO POPULAR E AGRICOLA DE BELLA ALLIANÇA

Com solemnidade rara teve lugar, a 13 do fluente, a inauguração do bello edificio que o Banco de Credito Popular e Agrícola, desta praça, acabou, ha pouco de construir, para sua séde proprio.

A's onze horas desse dia diante de elevado numero de socios e convidados, presentes o exmo. sr. dr. Antonio Vicente Bulcão Vianna, Presidente do Estado e o Secretario da Agricultura Dr. Arthur Ferreira da Costa e Dr. Adolpho Konder, todos representados pelo Snr. Ermembergo Pellizzetti, presente o Exmo. Snr. Dr. Victor Konder Ministro da Viação, representado pelo Sr. Walter Baumgarten, presente o Inspector Agrícola Federal Snr. Dr. Ariosto Peixoto, o Banco de Credito Popular e Agrícola de Santa Catharina, no pessoa de seu gerente Sr. Armando Ferraz tambem representado pelo Sr. Ermembergo Pellizzetti, a Caixa Agrícola de Blumenau S. A. representada pelo seu Gerente Sr. Gustavo Thomsen, presente o sr. dr. Euripedes Ferro, Chefe do Districto Telegraphico, representado pelo telegraphista Sr. Saturnino Fernandes, presente o Snr. Dep. Pedro Chr. Feddersen representado pelo Sr. Curt Hering, foi o novo edificio franqueado ao publico, occasião em que o Deputado Ermembergo Pellizzetti, Director-Presidente e um dos fundadores do Instituto, proferiu o discurso que abaixo publicamos, como uma das mais legitimas propagandas do cooperativismo.

A seguir, o exmo. sr. dr. Ariosto Peixoto, Inspector Federal da Agricultura, produziu eloquente oração em a qual pôz em destaque os beneficos que resultam dos Bancos Agricolas, systema 'Luzzatti', congratulando-se com a Directoria do mesmo pelos muitos esforços até agora empregados para o perfeito exito do estabelecimento.

A seguir usou da palavra o o Conselheiro Municipal sr. Willy Hering, o qual em breves phrases declarou que ia ser inaugurado, no salão de honra do edificio, o retrato de s. excia. o sr. dr. Adolpho Konder, como pallida homenagem do Instituto a um dos seus mais incansaveis cooperadores. Assim, debaixo de uma interminavel salva de palmas foi o retrato de S. Excia., que se achava envolto pela bandeira nacional, descoberto pelo sr. Herminio Moser, Exactor Estadual, ao espoucar de rojões.

Findo o acto inaugural todos os presentes serviram-se do saboroso churrasco adrede preparado ao lado do edificio.

Pelas 14 horas, no salão "Bratig", foi servido a todos os convidados, socios e demais representantes, um modesto banquete correndo tudo cordialmente.

Congratulando-nos com o Deputado Ermembergo Pellizzetti e com os demais membros da Directoria daquela Associação Cooperativistica, votos mui ardentres pela franca prosperidade do Instituto.

Segue o discurso propagandistico do Deputado Pellizzetti:

Senhores representantes dos excellentissimos dr. Presidente do Estado, Ministro Victor Konder, Secretario da Agricultura Arthur Ferreira da Costa; Senhor Prefeito Municipal, S. Inspector Agrícola Federal; S. representante do Dr Adolpho Konder, meus Senhores, Consocios!

Devemos francamente declarar que todos aqui de casa temos uma verdadeira antipathia pelo discursar mas achamos, entretanto, que a realização de uma boa pequena acção vale mais que muitos eloquentes discursos.

Neste caso devemos, porém, confessar que o fizemos com praser, pois, modestia á parte, estamos convencidos de que alcançamos realizar uma boa modesta acção.

E deste resultado pratico devemos agradecer indistinctamente a todos os nossos consocios.

É nosso dever, neste momento, recordar o nosso primeiro associado, o pioneiro da idéa, ao qual dedicamos, como homenagem, a inauguração do seu retrato e deste edificio.

Alludo ao sr. dr. Adolpho Konder, ex-presidente do Estado, a quem Deus eleve sempre mais na sua carreira politica, pois, é e será, sempre, um grande protector da nossa obra, será sempre um fautor do progresso agrícola, um amigo do elemento rural.

A grandeza da nossa missão, a extensão futura, desta tarefa é sem fim!

A ella caberá funcções altamente uteis para o progresso e desenvolvimento deste pedaço de terra, onde o destino quiz nos reunir, gente de diversas raças, irmanados no santo trabalho, pela felicidade, pelo bem estar das nossas familias, collaborando, assim, no progresso do nosso Estado, no radioso futuro da patria Brasileira, honrando, deste modo, cada um, a patria de origem.

A nossa politica deve ser a pratica do trabalho, que tudo abraça, que não admitte discussões inuteis, que não divide mas associa, vivificando o espirito de união, sem o qual é impossivel

um verdadeiro progresso.

Ao envéz de entrarmos em discussões partidarias que nada adiantam, mas tudo deprimem e azedam, devemos pensar no progresso agrícola, devemos com a maior energia esforçarmo-nos para que as nossas aspirações sejam realizadas.

Seria um delicto de *lesa-patria* inventar rivalidades, perder tempo em discussões estereis, quando precisamos coordenar todos os nossos esforços para podermos alcançar uma vida melhor sob todos os aspectos.

Quantas novas e amplas perspectivas existem entre nos!

É necessario congregarmo-nos, organizarmo-nos, estimularmo-nos reciprocamente para obtermos resultados de ordem pratica.

Precisamos trocar idéas especialmente sobre assumptos agrícolas; devemos ponderar que um grande numero de factos se estão dando em muitos logares, sem serem por nós conhecidos.

Actualmente a nossa exclusiva experiencia pessoal é certamente insufficiente; precisamos fortalecer a capacidade technica de casa um, precisamos conhecer o que estão fazendo nas outras partes do mundo, escolhendo tudo aquillo que possa ter adaptação local; isso só será possivel com a união.

Que a união é força é indiscutivel. Um pequeno exemplo pratico está aqui aos vossos olhos.

A nossa instituição nascida como uma pequena creança rachitica, mas amada intensamente pelos seus iniciadores, é ainda um impubere, mas cheio de saude, que promette uma florida juventude, uma vigorosa virilidade.

Não desejamos fazer engrossamentos, já declaramos que calculamos tudo isso uma boa pequena acção, mas, assim mesmo, neste nosso pequeno ambiente rural representa uma demonstração do que pode um modesto nucleo, quando é bem organizado e administrado.

Para demonstrar claramente o que afirmamos é necessario ponderar sobre os algarismos correspondentes a dois annos de vida desta nossa Cooperativa.

A sociedade foi inaugurada aos 24 de maio de 1928 com 72 socios. Aos 31 de dezembro do mesmo os socios eram 156,—6 mezes depois 224, — no fim do outro semestre 246, e, finalmente, no primeiro semestre do corrente anno 323.

Na inauguração tínhamos um capital realizado de Rs. 6:460\$000, no fim do mesmo anno 25:190\$000, depois de 6 mezes 38:785\$000, no semestre seguinte 46:200\$000, actualmente a saber no fim do semestre 54:672\$000.

No primeiro mez da inauguração tínhamos somente 2 depositantes, no fim anno 59, depois

de 6 mezes 131, no semestre seguinte 151, actualmente 218.

No primeiro mez da inauguração tínhamos um saldo de deposito na importancia de Rs. 52:648\$200, depois de 6 mezes Rs. 111:072\$670, no semestre seguinte Rs. 176:768\$210, actualmente Rs. 231:188\$090.

O capital social subscripto, que foi de 50 contos, que os iniciadores pensavam devesse ser integralizado somente em diversos annos, como já mencionamos, foi já realizado, sendo actualmente subscripto na importancia de Rs. 73:200\$000.

É necessario tambem saber que nos 7 mezes de 1928 emprestamos dinheiro e descontamos titulos na importancia de Rs. 63:271\$800 e durante o anno de 1929 Rs. 287:840\$800, durante este 1º semestre 433:000\$000

Durante os 7 mezes de 1928 fizemos cobranças de titulos por conta de terceiro na importancia de Rs. 104:725\$400 e durante o anno de 1929 Rs. 824:985\$610.

Durante os 7 mezes de 1928 effectuamos ordens de pagamento na importancia de Rs. . . . , 93:838\$800 e no anno de 1929 de Rs. 909:150\$730.

Achamos conveniente tambem fazer conhecer que no Brasil existem 252 destas Cooperativas de Credito.

Não possuímos os dados estatísticos de todas, mas somente de 92, cujos dados, desprezando os quebrados, são os seguintes:

Capital social	17:523 contos
Depositos	59:665 "
Reservas	4:458 "
Emprestimos	67:251 "
Em caixa	16:973 "
Movimento geral	147:921 "

Um outro exemplo queremos expôr, que, sem duvida, é grandioso:

A Sociedade Cooperativa de Petropolis. em 10 annos de vida. Principiou, como a nossa, com um capital de 5 contos, com depositos menos de 10 contos, um movimento geral de 16 contos.

Agora é o banqueiro de 5.500 depositantes, tem 1.400 socios, 100 instituições depositam ali as suas reservas.

Eis os seus dados relativos a 1929, desprezando os quebrados:	
Depositos	37.603 contos
Emprestimos	15.709 "
Cobranças	10.123 "
Movimento caixa	92.778 "

E' certo que Bella Alliança não é Petropolis, nunca poderemos apresentar destes algarismos, mas pensamos que si em todo o Estado de Santa Catharina devessem fazer como nós fizemos, seria possivel em poucos annos obter isso no Estado.

Seria uma grandiosissima vantagem para a agricultura, para as pequenas industrias rurais e para o commercio, que sem cre-

dito não podem seriamente progredir.

Devemos bem meditar o que poderia ser esta instituição si todos devessem entender a utilidade de associar-se.

Esta nossa Sociedade não possui nenhuma classe de socios privilegiados. Altruisticamente se esforça para ser util, para produzir o bem. Deve, pois, merecer o apoio e a estima de todos.

A nossa casa é uma casa de vidro através dos quaes todos os interessados podem ver claramente, reconhecendo a seriedade do seu procedimento e operações, a technica da sua contabilidade.

Esta Sociedade não existe somente para fomentar a economia e o credito, mas tambem para patrocinar e ampara todas as boas iniciativas que possam tornar-se uteis ao progresso local.

Os nossos braços, os nossos corações, serão sempre abertos para todos os bem intencionados, felizes em poder dar e receber conselhos.

É necessario ponderar que no campo da actividade humana só pode triumphar quem sabe organizar-se e lutar, ficando ao conhecimento de todos os progressos que continuamente, se estão verificando no mundo, experimentando, cultivando e applicando tudo o que for mais proprio para o nosso ambiente.

Entre nós existem agricultores progressistas, cheios de boa vontade, prontos a experimentar qualquer coisa nova e util; essa gente, cujos nomes mereciam ser collocados em livros de ouro, são os verdadeiros pioneiros os verdadeiros heróes da vida rural; terão sempre a nossa leal e desinteressada protecção.

Nenhum deve pensar não ter o seu peso nesta campanha. Um diligente agricultor que saiba bem cultivar uma determinada variedade de fructas, legumes ou cereaes, que saiba seleccionar uma boa semente, pode produzir um bem enorme a si mesmo, aos outros, ao Estado.

No passado tinha-se o motivo de allegar que não valia a pena produzir, pois não se possuia meios de comunicação e transporte. Actualmente, devido ao interessamento do Estado, devido especialmente ao nosso illustre e nunca esquecido amigo Sua Excellencia Dr. Victor Konder, actual Ministro da Viação, temos a estrada de ferro, pode-se dizer, aqui na porta.

Devido aos esforços do nosso ex-Governante, Dr. Adolpho Konder, temos a tão desejada ponte sobre o Rio do Sul; devido á energia dinamica dos nossos industrias e capitalistas blumenauenses temos ao nosso dispor luz e energia elctrica. Tudo aquillo que parecia sonho é hoje realidade.

Continua na 3 pagina.

BEBAM SOMENTE CAFÉ „BELLA ALLIANÇA“

Da torrefacção e moagem de Walter Probst, Rio do Sul

Das Füttern der Bienen.

„Wer gut schmeckt, der gut fahrt,“ sagt man und meint dabei mit dem „Gut-Schmecken“ nicht nur das Schmieren des Wagens, sondern mehr noch das der Pferde durch ausreichendes und kraeftiges Futter. „Die Kuh milcht durch den Hals“, und: Wer gut futtert, gut buttert,“ sagt man und drueckt damit ganz dieselbe Erfahrung aus. Aber nicht nur auf Pferd und Kuh trifft das zu, sondern geradezu auf alle Nutztiere, auch auf die Pflanzen und erst recht auf die Menschen. Gute Ernährung ist die Grundlage und Vorbedingung zu allen guten Leistungen. Auch von der Honigbiene gilt das. Wenn eine gute Tracht einsetzt, so kann der Imker sie nur dann richtig ausnützen, wenn seine Bienenvölker gesund, zahlreich und arbeitseifrig sind. Die Leistungen der Bienenvölker wachsen nicht allein im geraden Verhältnisse ihrer Volksstärke, sondern staffeln sich stark.

Der Imker muss also dafür sorgen, dass seine Bienenvölker zur Zeit des „Feldzuges“ recht stark sind. Das vermag er aber nur zu erreichen, wenn sie ständig in einem guten Ernährungszustande halten, wenn sie zur Tracht schlagfertig sein sollen. Wenn die Natur nicht immer ausreichend fuer ihre Kinder sorgt, so muss der Imker sie eben fuettern. Er muss fuettern fuer den Winter, wenn notwendig.

Dazu kommt, dass der Imker fuer sich und seine Kunden doch Honig ernten will, und wenn möglich, recht viel. Wenn die Immen nach einer mehr oder minder ueppigen Tracht einen Honigüberschuss aufgespeichert haben, muss er ihnen denselben nehmen. Da nun aber nach den kurzen Zeiten der Fuellen regelmässig lange des Mangel kommen, muss er ihnen das was er ihnen mit der einen Hand genommen hat, mit der anderen wiedergeben, sie also fuettern. Das naturlichste Futter der Bienen ist ja der Honig. Doch hat die Erfahrung gelehrt, dass bei guten Wetter, nebenherlaufender guter Blutenstaub- oder Pollentracht und bei gutem körperlichen Befinden der Bienen es auch genuegt, wenn der Imker ihnen Zuckerloesung reicht.

Nun muss der Imker aber mit grosser Vorsicht und nach genauer Berechnung fuettern. Von dem Zuckerwasser darf nichts in den Honig gelangen, den der Imker den Immen fuer sich und seine Kunden entnehmen will. Er darf also niemals Zuckerloesung fuettern, wenn die Bienen ohnehin versorgt sind, es daher nur aufspeichern wuerden, noch weniger kurz vor oder gar während der Tracht. Der Imker drueckt das so aus, dass er nicht mit Zuckerloesung fuettern darf, waehrend die Honigräume seiner Voelker geoeffnet sind, und Wissenschaft u. Erfahrung geben ihm die Zeiten wie die Mengen und Weisen der Fütterung genau an die Hand. Es gibt Imker, die durchweg mit Honig fuettern, die Mehrzahl jedoch findet dies bei unseren Tracht- und Wetterverhältnissen zu wenig wirtschaftlich — „wer fuettert seine Schweine mit

Speck?“ — und Zuckerloesung tut's, recht angewendet, ja auch. Fuettert nun der Imker zur rechten Zeit, in der rechten Weise und in den jeweilig entsprechenden Mengen, so kann er zur Zeit der bei uns meist nur kurzen Trachten reichlich Schnitter in die Ernte senden, im anderen Fall gleicht er dem Stöfel, der keinen Löffel hatte, als es Brei regnete. In kurzer Zeit bringen die Immen es oft mehrfach das an edlem Nektar wieder herein, was der Imker ihnen vorher an Sorgfalt, Pflege und Kosten zugewendet hat. „Wenn du nehmen willst, so gib!“

Nun erhebt sich die Frage: Wie waer's wenn der Imker seinen Bienen Zuckerloesung einfuerterte und denselben dann als „Honig“ wieder ausschleudert? Das waere handgreiflicher Betrug. Doch ist fuer den Honigkäufer die Gefahr, einen solchen Betrug zum Opfer zu fallen, und fuer den Imker die Versuchung dazu sehr gering. Laesst der Imker die Zuckerloesung voellig umarbeiten wozu gehört, dass er sie in jeweilig kleinen Gaben einfuertert, im Stock von den Bienen voellig verdeckeln und ausreifen laesst, dann ausschleudert, abermals einfuertert und wiederum verdeckeln und ausreifen laesst, so gewinnt er bei gutem Wetter und nebenhergehender guter Pollentracht ein Erzeugnis, das gutem Blutenhonig nicht sehr unaehnlich ist, ihm aber so teuer wird das er selbst bei guten Honigpreisen Geld dabei zugibt — denn es geht nebenher sehr viel verloren und fuettert er das Zuckerwasser nur hinein, ohne es zweimal grueendlich verarbeiten zu lassen so erhaelt er ein fades, duft- u. kraftloses Zeug, dass er damit seine Kunden in aller Kuerze wegglaubt. Und bei beiden Verfahrensarten powert er noch obendrein seine Bienen in unerhoerter Weise aus.

(„Von den Immen.“)

INLAND

PRODUKTIONSGENOSSENSCHAFTEN

„Jornal do Brasil“, das der Motorensprache ganz besondere Aufmerksamkeit widmet, macht einen beachtenswerten Vorschlag in bezug auf die fabrikmässige Herstellung des neuen Antriebsmittels. Das Blatt fuhrt aus: „Die Spiritusfabrikanten in Brasilien sind fast alle auch Zuckerfabrikanten. In diesem Augenblick haben sie eine seltene Gelegenheit, ihre Einrichtungen nicht ausreichend, um dem Markt ein Erzeugnis zuzufuehren, ueber das als Brennstoff und Antriebsmittel nichts zu sagen waere. Die fabrikmässige Herstellung von Motorensprache verlangt einwandfreie technische Einrichtungen, damit auch jedermann Vertrauen zu dem Produkt haben kann. Es erscheint deshalb nicht raetlich, dass grosse und kleine Spiritusfabrikanten nunmehr ihr Erzeugnis einfach auf den Markt werfen und ihn mit einer Ware überschwemmen, deren Qualitaet nicht den Erwartungen entspricht, und der diejenigen Eigenschaften fehlen, welche man von ihr verlangen muss. Im Interesse des Erzeugers wie des Verbrauchers liegt es, dass das neue Antriebs-

mittel vollen Erfolg bei der Verwendung in Motoren hat. Damit der Vertrieb erleichtert wird, muss der zum Verkauf gebrachte Motorensprache einheitlicher Qualitaet und Eigenschaften sein. Daraus ergibt sich, dass die Herstellung nach einer Formel zu erfolgen hat, welche eine groesstmögliche Leistungsfähigkeit garantiert. Der Mangel an Geldmitteln zur Einrichtung moderner Spiritusfabriken oder die Sucht mit mangelhaften Einrichtungen sofortigen Gewinn zu erzielen, koennen den neuen Brennstoff leicht in Misskredit bringen. Das wuerde nicht nur in unpatriotischer Weise den Verbraucher und die Volkswirtschaft schaedigen, sondern fuer den Fabrikanten die vorzeitige Verstopfung einer Einnahmequelle bedeuten. Die neue Industrie muss in einer Weise orientiert werden, dass sie morgen nicht schon den Kampf gegen die eingetragene Kopflösung aufnehmen hat. Die wirksamste Loesung dieses Problems liegt in der Bildung von Produktionsgenossenschaften, deren leichter aufzubringenden Kapitalien eine moderne Fabrikanlage ermöglichen und so die Guete des Erzeugnisses, Billigkeit und umfangreiche Produktion garantieren. Derartige Genossenschaften, muessten, wie diejenige in Pernambuco, im ganzen Lande errichtet werden, denn ueberall wird Zuckerrohr gepflanzt, des vorzuegliche Rohmaterial fuer die Spiritusgewinnung. Sie alle muessten in der gleichen technischen Weise orientiert sein, damit ihr Erzeugnis stets die gleichen charakteristischen Eigenschaften zeigt. Durch die Verteilung der Genossenschaften ueber das ganze Land, koennte die Frage der Brennstoffverteilung ebenso leicht gelöst werden. Eine solche Organisation wuerde ganz ausserordentlich zur Entwicklung des Verkehrswesens beitragen, den Warenumsatz foerdern und staende in direkter Verbindung mit der heute befolgenten Fahrstrassenpolitik.

EINE KLAGE GEGEN BANCO DO BRASIL

Dem Richter der 6. Zivilkammer von Rio wurde eine Entschadigungsklage (des früheren Filialleiters Herrn J. Fabiano Nogueira Alves des Banco do Brasil in Pará gegen die Bank eingereicht. Vor einiger Zeit wurde gegen den Filialleiter Strafanzeige erstattet, worin er schwerer Vergehen angeklagt wurde. Die Untersuchung ergab, dass die ganze Strafanzeige hinfällig war. Man versuchte, den Filialleiter fuer die boesen Folgen verantwortlich zu machen die von dem Haupthaus der Bank angeordnete Gummigeschaeft hatten, obgleich der Filialleiter diese Geschaefte auf ausdrueckliche Anweisung der Bankdirektion und gegen seinen Willen vorgenommen hatte. Nachdem sich die Haltlosigkeit der Strafanzeige erwiesen hat, verlangt der ehemalige Filialleiter nunmehr einen Schadenersatz von 4500 Contos.

PETROLEUM IN AMAZONIEN

Nach Meldungen aus Manáos wurden in der letzten Zeit der Regierung des Staates Amazonas wieder von drei grossen nordamerikanischen Konzernen Ge-

suche um Erlaubnis fuer die Untersuchung bestimmte Regionen auf die Petroleumvorkommen vorgelegt. Der Gouverneur Dr. Durval Porto laesst die Antraege eben von den zustandigen Stellen seine Regierung pruefen. Dass es in Amazonien Petroleum gibt oder geben muss, ist ein Satz, der schon von dem berühmten nordamerikanischen Geologen Hart ausgesprochen wurde. In den letzten zwei, drei Jahren wandte sich die Aufmerksamkeit, besonders auch der Regierungssachverständigen, vor allem den beiden Regionen von Itaituba am mittleren Tapajöz und von Monte Alegre auf dem noerdlichen Ufer des Amazonas zu. An beiden Plaezen laesst das Geologische Amt des Bundes mit neuesten deutschen und nordamerikanischen Maschinen Bohrungen vornehmen, die den Berichten nach, bis jetzt schon sehr ermutigende Resultate hatten. Wenn man aber auch diese materiellen Indizien fuer die Existenz des wertvollen Oeles nicht besaesse, so koennte man schon aus dem neuerdings ausserordentlichen Interesse der Nordamerikaner fuer das Amazonas-Bekken schliessen, dass „etwas los sein muss.“ Die Yankees haben einen hervorragenden feinen Geruch fuer Erdöl, wenn man so sagen darf, und wenn sie ihre Augen auf den Amazonas wenden, so kann man sicher sein dass dies nicht umsonst geschieht.

LOKALES

Banco de Credito Popular e Agricola de Bella Alliança

In Anwesenheit des Herrn Staatspraesidenten Dr. Antonio Vicente Bulcão Vianna, des Secretär der Landwirtschaft, Dr. Arthur Ferreira da Costa, des Herrn Dr. Adolpho Konder alle Vertreten durch Herrn Ermemberg Pellizzetti, des Verkehrsminister Dr. Victor Konder, Vertreten durch Herrn Walter Baumgarten, Dr. Ariosto Peixoto, Inspector Federal Agricola, Banco de Credito Popular e Agricola de Santa Catharina durch ihren Gerent Herrn Armando Ferraz auch durch Herrn Pellizzetti Vertreten, Caixa Agricola de Blumenau S. A. Vertreten durch ihren Gerenten Herrn Gustav Thomsen vertreten, Dr. Euripedes Ferro Chef des Telegrafenamts, Vertreten durch Herrn Saturnino Fernandes, Staatsdeputierter Pedro Chr. Feddersen Vertreten durch unseren Prefakt Herrn Curt Hering und bei starker Beteiligung der Bevölkerung fand am Sonntag den 13. ds. die Einweihung des Neubaus unseres Bankhauses statt.

Herrn Pellizzetti und dem gesamten Bankdirektorium unseren herzlichsten Glueckwunsch fuer ein weiteres Bluehen und Gedeihen dieses vorteilhaften und nützlichen Instituts.

Liga das Serrarias

Die Schneidemüller Blumenaus haben sich in den letzten Wochen zu einer Vereinigung zusammengeschlossen, welche in erster Linie eine Sanierung der katastrophalen Holzpreise und in Zukunft eine festgefuegte Or-

ganisation der Holzproduktion, wie des Holzhandels zum Ziele hat. Die „Liga das Serrarias“ ist in Ortsgruppen gegliedert, deren Sitze vorlaeufig die Stadt Blumenau, Bella Alliança, Hammonia, Indayal und Gaspar sind. Die Mitgliederzahl hat die Ziffer 100 bereits weit ueberschritten und wird die neue Organisation in kurzer Zeit nicht bloss die Schneidemüller, sondern alle Holzproduzenten umfassen. Das Interesse der Schneidemüller an die von Herrn Ewald Baericke, dem Praesidenten der Liga vorgeschlagenen Ideen war in allen Ortsgruppenversammlungen ein ausserst reges und beweist, dass diese Organisation, welche fuer die einzelnen Mitglieder mit keinerlei materiellem Risiko verbunden ist, aus der Not der Zeit geboren, eine gute Grundlage fuer eine spaetere Produktions-, bezw. Handelsorganisation abgeben wird. Die „Liga“ wird ein eigenes Fachblatt halten, das vorlaeufig einmal im Monat erscheint und den Mitgliedern wertvolle Informationen ueber alle Vorgaenge auf dem Holzmarkt, sowie Anregungen in allen Fachfragen, wie auf wirtschaftlichem Gebiete ueberhaupt bieten. Es beifügt sich „O Mercado de Madeira“ und wir noch in diesem Monat zum erste Mal erscheinen. Es ist nur zu wuenschen, dass diese Vereinigung ihren Zielen auch naeher kommt. An sich ist die Tatsache erfreulich, dass der Organisationsgedanke greifbare Formen annimmt. Er wird auf fruchtbaren Boden fallen, wenn die „Liga das Serrarias“ den Verhältnissen Rechnung traegt, wie sie liegen. Jedenfalls hat sich Herr Baericke ein Verdienst dadurch erworben, dass er mit bedeutsamer Aufklaerungsarbeit eine Produzentenorganisation gerade auf einem fuer Blumenau so ueberaus wichtigen Produktionsgebiet ins Leben gerufen hat.

Roman-Beilage

In der heutigen Nummer fñhlt unsere Beilage aus.

Lehrer Gesucht

Die Regierungsschule Lontra sucht einen 2. Lehrer oder Lehrer-in. Muss deutsch u. portug. unterrichten koennen und ledig sein. Gehalt Rs. 120\$000 monatlich.

Angebote nimmt entgegen
Oswald Schroeder
2x3 Lontra

Bücher

zum Einband u. s. w.
Werden in der Redaktion dieses Blattes oder im Hause, erstes unter Hotel Hadlich, angenommen.

F. Geissmann

Schuhe und Sandalen

fuer Herren, Damen u. Kinder
Martim Hahn
Casa do Gallo

Landwirtschaftlicher Kalender 1930

Zu haben in der Druckerei dieses Blattes

TRINKT KAFFEE „BELLA ALLIANÇA“

von der Kaffee-Rösterei Walter Probst, Rio do Sul

Continuação da 1. pagina.

Em todos os lugares temos agencias do correio, temos telegraphos e escolas; desta ultimas temos ainda deficiencia, tem continuos pedidos de tantas localidades, ninguém mais quer ter os filhos analfabetos; é um bom signal.

Devemos, porém, reflectir que Roma não foi feita em um dia. É necessario pensar que cada escola rural custa flor de dinheiro ao Governo, que não o encontra na rua; é, pois necessario ter um pouco de paciencia porquanto pouco a pouco todos serão satisfeitos.

É nocivo fazer r. criminações, nada adiantam, servem sómente para entristecer a vida e a vida não deve ser tristeza; mas alegria; devemos enfrentar as dificuldades galhardamente, lutar com a visão da victoria final, cantando e não chorando!

Esta deve ser a nossa verdadeira vida.

Embora a nossa instrução seja limitada, embora não seja bem entendido por nós o que seja o sacrificio de governar, embora em certos momentos se possa demonstrar incoherencias, declarar que não somos insensíveis, mas profundamente reconhecidos a todos aquelles que trabalharam e trabalham pelo nosso progresso.

Os nomes do Dr. Adolpho Konder e Dr. Victor Konder estão firmemente impressos nos nossos corações.

A S. Excia. o sr. Presidente Dr. Antonio Vicente Bulcão Viana, a este nobre e benemerito cidadão que tantas sympathias soube colher neste breve praso do seu governo e nos deu satisfação e distincção de se fazer representar neste acto, prestigiando, assim, os nossos fracos esforços, a nossa profunda gratidão.

Os mesmos sentimentos exprimimos a todas as outras altas personalidades que tiveram a bondade de se fazerem representar e aos que estão presentes.

Grato é, para nós, podermos affirmar que o nosso futuro Presidente do Estado, Dr. Fulvio Coriolano Aducci será um digno continuador da obra iniciada pelo Dr. Adolpho Konder, será um fautor do progresso agricola.

A todos aquelles que lutam para um melhor futuro e procuram despertar as nossas energias, as nossas affectuosas e respeitadas saudações!

Tenho dito.

Edital

De ordem do Snr. Perfeito facto publico. que durante o mez de julho arrecada-se nesta intendencia o imposto sobre automoveis, relativo ao 2º semestre do corrente anno. Findo o mez marcado, o imposto só será recebido com a multa de 10% nos primeiros dois mezes, com a de 20% no terceiro mez e dahi começará a cobrança executiva.

Intendencia Municipal de Bella Alliança, em 9 de Julho de 1930.

Pedro Claudino dos Santos
Intendente

Vende-se

Um bom terreno tudo vargem sito na vallada do Laurentino com 25 hectares.

Informações com o Snr.
Bruno Schimiankowky

Anzeigen arbeiten staendig

Dr. med. E. Fulde

Chefarzt des Hospitals
Cruzeiro
Rio do Sul

Chirurgie und Orthopädie
Frauenkrankheiten
Geburtshilfe
Innere Krankheiten

Sprechstunden im Hospital
vorm. 10—12, nachm. 2—3.

Lebensmittel

in nur ersten Qualitaeten staendig vorraetig

Oscar Rolfs, Rio do Sul.

LARGA-ME-DEIXA-NEGRITARI!



OXAROPE SÃO JOÃO

É O MELHOR PARA TOSSE E DOENÇAS DO PEITO - COM O SEU USO REGULAR:

- 1.º A tosse cessa rapidamente.
- 2.º As gripes, constipações ou defluxos, cedem e com ellas as dores do peito e das costas.
- 3.º Alliviam-se promptamente as crises (afflicções) dos astmaticos e os accessos da coqueluche, tornando-se mais ampla e suave a respiração.
- 4.º As bronchites cedem suavemente, assim como as inflamações da garganta.
- 5.º A insomnia, a febre e os suores nocturnos desaparecem.
- 6.º Accentuam-se as forças e normalizam-se as funções dos órgãos respiratorios.

Oxarope é vendido em todas as Pharmacias

Adoptado Officialmente no Exército

ELIXIR "914"

Com o seu uso, nota-se em poucos dias:

1º - O sangue limpo, de impurezas e bem estar geral;

2º - Desapparecimento de Espinhas; Eczemas, Erupções Furunculosa, Coceiras, Feridas brava Bôba, etc;

3º - Desapparecimento completo de RHEUMATISMO dores nos ossos e dores de cabeça.

4º - Desapparecimento das manifestações syphiliticas e de todos os incommodos de syphilitico;

5º - O aparelho gastro-intestinal perfeito, pois o "ELIXIR 914" não ataca o estomago e não contém iodureto.

E' o unico Depurativo que tem attestados dos Hospitales, de especialistas dos Olhos e da Dyspepsia Syphilitica.

ESCRITORIO DE ADVOCACIA

C. CAMPOS

Bella Alliança

MAX ZIERHOLD

— RIO DO SUL —

Alle Lebensmittel Conserven, Weine, etc.
in nur ersten Qualitaeten.

KAUFEN

Sie fuer Ihr Auto oder Caminhão, Gummireifen

GOODYEAR

und Sie sparen viel Geld.

Carlos Hoepcke S. A.

MASCHINEN

fuer TISCHLER, SCHLOSSER- SCHMIEDE etc. liefert unter guenstigen Bedingungen

Carlos Hoepcke S. A.

MALBURG & CIA

Filial Estação Victor Konder

MUNICIPIO DE BLUMENAU

Compra de madeiras -- Expedição

Deposito de mercadorias como arame farpado, farinha de trigo, sal, cerveja da Cia. Cervejaria Brahma, soda caustica, sabão de Joinville, Vinho do Porto "Adriano", cimento, kerozene, gazolina, etc.

Sempre Stock de café moido da firma
Walter Schmidt

LIXIR DE NOGUEIRA
angewandt mit den größten Erfolgen gegen Syphilis u. deren schreckliche Folgen. Tausende von ärztlichen Attesten.
Erstes Blutreinigungsmittel

Calçados e Sandaelas

para homens, senhoras e crianças, sempre em stock na

CASA DO GALLO.

Martin Hahn

Vinho Creosotado

do pharm.-chim.
JOÃO DA SILVA
SILVEIRA

Poderoso Tónico e Fortificante

Empregado com grande successo na fraqueza geral.

RECONSTITUINTE DE 1.ª ORDEM

Dr. SILVINO D. DE ARAUJO

VORONOFF

BRASILEIRO

Rejuvenece e mulher sem operações. Os 12 1/2 milhões de Moscas e Senhoras que vivem no Brasil estão salvas porque o dr. Sylvino Pacheco de Araujo, eminente medico brasileiro, como o grande cientista russo, também criou, com o seu maravilhoso preparado "FLUXO-SEDATINA" o rejuvenescimento da mulher, fazendo desaparecer milagrosamente mensaes, acalmando, regulando e vitalizando os seus órgãos, facilitando os partos, sem dores cujo perigo tanto aterrorisa a mulher.

E' um preparado de real valor, que se recommenda aos exmos. srs. medicos e parteiras, como agente calmante e regulador das funções femininas.

Está sendo usado diariamente nos principaes hospitais, notadamente nas maternidade, casas de saude do Rio de Janeiro e São Paulo.

"FLUXO-SEDATINA" encontra-se em todas as Pharmacia

Quereis!

um terno bem feito e com elegancia, procura a

ALFAIATARIA NOVA

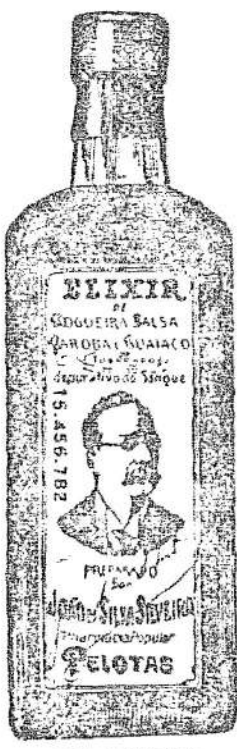
de

Virgilio Campos

Em frente da fabrica de Violões de Mario Magnani

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empregado com successo nas seguintes molestias:



Escrofulas, Derrões, Bocheas, Fúbulas, Inflamações do útero, Correntes dos ovários, Gonorréas, Fístulas, Espinhas, Cancros venereos, Rachitismo, Flores brancas, Ulceras, Tumores, Sarnas, Rheumatismo em geral, Manchas da pelle, Affecções do fígado, Dores no peito, Tumores nos ossos, Lajeamento das arterias

(do) peçoço e finalmente em todas as molestias provenientes do sangue.

MARCA REGISTRADA

GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

COQUELUGAS
Extingue promptamente as
MITIGAL
BAYER

EMPRESA COLONIZADORA

Luiz Bertoli

ESCRITORIOS: RIO OESTE
E TAYO

Disponíveis cerca de 2.000 lotes nas zonas entre Trombudo e Rio do Sul nos afluentes Da Luiza, Rib. Mathilde e Rio das Pedras; zona Nova Rodeio-Benedicto; zona Rio Oeste e seus tributários como: Rib. Grande, Rio Herta, Rio Alegre, Rio Luiz, Rio do Encano, Rib. das Pedras, Rio do Campo e Rio Verde.

Clima saluberrimo, boas águas, muitos lotes já medidos de 25 a 30 hectares, estradas feitas e em construção. Preços modicos e condições vantajosas de pagamento.

APROVEITEM OS COLONOS DE ASSEGURAR UM FUTURO GARANTIDO PARA SEUS FILHOS. NÃO PERCAM TEMPO

Hotel Kirsten

— Proprietario: Oscar Kirsten —
RIO DO SUL — BLUMENAU

Estabelecimento de 1ª ordem
Dispõe de excellentes quartos, e sala para mostruario.

Cosinha brasileira e allemã

Garagem para automoveis e bomba de Gazolina da The Texas Company (South America) Ltd.

— PASTO PARA ANIMAES —

Fabrica de Malas Correias — Sellaria

DE
CARLOS MARZALL
RIO DO SUL

tem sempre em stock malas de qualquer tamanho e feitiço, arreios e preparos para animais, bem como artigos para sapateiros e selheiros.

OFFICINA DE CONCERTOS
PREÇOS MODICOS



Cabellos Brancos?

A Loção Brilhante faz voltar a cor primitiva em 8 dias. Não pinta, porque não é tintura. Não queima, porque não contém sais nocivos. É uma formula scientifica do grande botânico dr. Ground, cujo segredo foi comprado por 200 contos de reis. É recomendada pelos principais Institutos Sanitários do estrangeiro, analysada e autorizada pelo Departamento de Hygiene do Brasil.

Com o uso regular da Loção Brilhante: Desaparecem completamente as caspas e affecções parasitarias — Cessa a queda do cabelo. — Os cabellos brancos, descoloridos ou grisalhos, voltam á sua cor primitiva sem ser tingidos ou queimados. — Detêm o nascimento de novos cabellos brancos. — Nos casos de calvície, faz brotar novos cabellos. — Os cabellos ganham vitalidade, tornando-se lindos e sedosos e a cabeça limpa e fresca.

Loção Brilhante

HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Proprietario Alfredo Brattig
CONFORTO E HYGIENE

Este estabelecimento que é de primeira ordem, dispõe de excellentes quartos, sala para mostruario, garagem para automoveis e pasto para animais.

COSINHA BRASILEIRA E ALLEMÃ

HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Inhaber: Alfred Brattig

BEQUEMLICHKEIT UND SAUBERKEIT

Dieses erstklassige Etablissement verfuegt ueber ausgezeichnete Zimmer, Mustersaal fuer Geschäftsreisende, Autogarage und Weiden fuer Tiere.

BRASILIANISCHE UND DEUTSCHE KÜCHE

Generos Alimenticios

só de 1ª qualidade

V. S. encontra sempre na Casa

Oscar Rotfs, Rio do Sul

Gelegenheitskauf

Im Centrum von Salto Grande ist unter sehr guenstigen Bedingungen, nachstehendes Anwesen zu verkaufen:

Eine in vollem Betrieb befindliche Schlachtereie, Hotel, Produktenhandel u. Seccos u. Molhado Geschaef, sowie gute Wohnraeume, Geschaefsthaus, Armazens, Stallungen, grosse Weide und 50 Morgen erstklassiges Land. In dem Schlachthaus koennen mit Leichtigkeit jede Woche 200 und mehr gutausgesuchte fette Schweinegeschlachtet werden. Die Schlachtzeit ist gerade jetzt im besten Anfang und nimmt bis Weihnachten jede Woche zu. Mit Leichtigkeit kann jede Woche 1 Conto rein verdient werden.

Auskunft und zu verhandeln mit Emil Altenburg Salto Grande, Ewald Koschel Bankdirektor, Rio do Sul.

Papiertüten

in allen groessen staendig vorraetig in der Druckerei ds. Blattes.



— Se não me passa essa dor de cabeça, atiro-me da janella abaixo!
— Vem cá, maluco, não faças isso!
Toma uma dose de

CAFIASPIRINA

e em poucos minutos estarás alliviado!

NÃO só para as dores de cabeça como também para as de dentes e de ouvido, as nevralgias, o rheumatismo, as colicas de senhoras, as consequencias de noites em claro e de excessos alcoolicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio ideal porque allivia rapidamente as dores, levanta as forças e não affecta a coração nem os rins.



LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINEN RUD. SACK

wie PFLÜGE, EGGEN etc. ueberall erhaeltlich.

Vertreter: CARLOS HOEPCKE S. A.

Serraria e Fabrica de Moveis

DE

J. ODEBRECHT

RIO DO SUL - BLUMENAU

Grande deposito de madeira. Fornece-se com promptidão: moveis, esquadris de toda especie, assoalho, vigas, torro, sarrafos etc

Cansado de recorrer a tudo quanto lhe era prescripto

O sr. Armando Machado, machinista, assim nos escreve: "Cumpro o dever em declarar que, meu pae Avelino Machado soffrendo por muito tempo de molestias syphilitica e já cansado de recorrer a tudo quanto lhe era prescripto, começou a fazer uso de seu preparado "GALENOGAL", formula do Dr. Frederico Romano, ficando em poucos mezes radicalmente bom.

Approveitando a occasião posso vos informar que meu collega Arthur S. Guimarães, soffrendo do mesmo mal, achase hoje restabelecido com o uso do poderoso "GALENOGAL".

Autorizo a publicação desta para bem dos que soffrem e não conhecem tão efficaz medicamento.

Pelotas, Rio Grande do Sul, 10 de Outubro de 1928.

ARMANDO MACHADO (machinista)

Como testemunhas:

J. B. EÇA de QUEIROZ. JOÃO MACHADO CONTREIRAS. (Firmas reconhecidas)

O "GALENOGAL" é o soberano destruidor da Syphilis, o mais poderoso depurador e tónico do sangue.

Sua formula é a unica scientifica, não tem similar.

Seus effeitos são rapidos, energicos, positivos e radicaes.

Nunca falharam!

Todos os desenganados que recorrerem ao "GALENOGAL" encontrarão sua salvação immediata providencial.

O "GALENOGAL" é o unico depurativo que tem a sua reputação intangivel.

O "GALENOGAL" foi o UNICO que na Exposição Internacional do Centenario, em 1922, no Rio de Janeiro, mereceu a classificação de — Preparado Scientifico — e obteve o maior premio — Diploma de Honra — distincção essa que nenhum outro similar obteve.

Encontra-se em todas as Pharmacias e Drogarias do Brasil e das Republicas Sul-Americanas.

Banco de Credito Popular e Agricola de Bella Alliança

Endereço telegr: Ambula

Codigos: Mascotte, Ribeiro

— RIO DO SUL —

FUNDADO EM 1928

De 1º de Janeiro de 1930 em diante, até novo aviso, vigoram para juros e depositos as seguintes condições:

C/corr. á disposição, retirada livre, sem aviso previo 30/0 p. a.
C/corr. com aviso de 15 dias para retiradas de 1 conto até 5 contos 60/0 p. a.

C/corr. com aviso de 60 dias para retiradas de 1 conto até 10 contos 60/0 p. a.

C/corr. á prazo fixo de 3 mezes com aviso previo de 2 mezes 70/0 p. a.

C/corr. á prazo fixo de 6 mezes com aviso previo de 3 mezes 80/0 p. a.

C/corr. á prazo fixo de 1 anno com aviso previo de 3 mezes 90/0 p. a.

C/corr. limitadas. entrada inicial minimo 10\$000 e subsequentes de, ao minimo, 5\$000, limite 10:000\$000 60/0 p. a.

Depositos populares (Caixa Economica), depositos desde Rs. 1\$000 e seus multiplos até o maximo de Rs. 50\$000 por semana, limite Rs. 4:000\$000 60/0 p. a.

Os juros serão capitalizados semestralmente em 30 de Junho e 31 de Dezembro de cada anno.

Faz toda e qualquer operação bancaria: Empréstimos, Descontos, Cobranças, Ordens de pagamento sobre qualquer praça do paiz ou do estrangeiro etc.

O Banco mantém um serviço gratuito especialmente para o pagamento de impostos dos seus depositantes.

Expediente: das 9 ás 12 horas e 13 ás 16 horas
aos sabbados das 9 ás 13 horas

SACCOS DE PAPEL

tem sempre em stock a redacção deste jornal.